

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
(zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov)

medzi

Zmluvné strany

Obchodné meno (názov): Slovensko proti drogám o. z.
Sídlo: Pražská 11, 811 04, Bratislava
Zastúpené: Mgr. Miriama Kalamárová, splnomocnenec
IČO: 42179297
DIČ: 2023199244
Registrácia: Ministerstvo vnútra SR, č. spisu VVS/1-900/90-350 78
Bankové spojenie: Fio banka
IBAN: SK09 8330 0000 0028 0047 2187
BIC: FIOZSKBAXX

Mestské kultúrne stredisko Michalovce	
Došlo:	
25 -08- 2017	
Číslo záznamu: 1	Číslo spisu: 60
Prílohy:	Vybavuje:

(ďalej len „Produkcia“)

A

Obchodné meno (názov): MsKS Michalovce
ZASTÚPENÉ: PAŤA MILAŠA TOMKOVA, RIADITEĽKA
Sídlo: Námestie osloboditeľov 25, 071 01 Michalovce
IČO: 186660
DIČO: 2020747894

Bankové spojenie: Prima banka a.s. Michalovce
IBAN: SK6056000000004231372002
BIC:

ďalej len „Usporiadateľ“

Preambula

- Produkcia prehlasuje, že je na základe osobitnej zmluvy so Simonou Martausovou vlastníkom výhradných a exkluzívnych práv viažucich sa na koncertné vystúpenia projektu „Sima Martausová a Dievčenský spevácky zbor Slovenského rozhlasu - turné 2017“ speváčky Simony Martausovej s kapelou a Dievčenským speváckym zborom Slovenského rozhlasu, konajúce sa na území Slovenskej republiky v roku 2017. Produkcia rovnako prehlasuje, že na účely plnenia tejto zmluvy je oprávnená zastupovať záujmy iných výkonných umelcov a tretích osôb.
- Usporiadateľ je spoluorganizátorom koncertu Simony Martausovej a jej kapely v Slovenskej republike (ďalej aj ako „koncert“) v zmysle podmienok uvedených v tejto zmluve.

Článok I. Predmet zmluvy

- Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri realizácii koncertných vystúpení v rámci projektu „Sima Martausová a Dievčenský spevácky zbor Slovenského rozhlasu - turné 2017“ výkonného umelca (speváčky) Simony Martausovej (ďalej len „Výkonný umelec“). Výkonný umelec bude sprevádzaný kapelou podľa vlastného výberu a Dievčenským speváckym zborom Slovenského rozhlasu

(ďalej len „iní Výkonní umelci“).

Článok II. Závazky zmluvných strán

1. Produkcia sa touto zmluvou za podmienok uvedených v nej nižšie zaväzuje zabezpečiť vytvorenie umeleckých výkonov Výkonného umelca spolu s inými Výkonnými umelcami na koncertoch spoluorganizovaných Usporiadateľom. Umeleckými výkonmi podľa predchádzajúcej vety Výkonný umelec a iní Výkonní umelci predvedú hudobné diela s textom/bez textu, hudobnými nástrojmi.
2. Usporiadateľ sa touto zmluvou za podmienok uvedených v nej nižšie a za odplatu zaväzuje zabezpečiť po organizačnej stránke podmienky pre uskutočnenie koncertu podľa podmienok tejto zmluvy a ďalej ako spoluusporiadateľ verejného kultúrneho podujatia (konkrétne koncertu) spoluusporiadať koncert Výkonného umelca a iných Výkonných umelcov (ďalej len „Výkonní umelci“).

Článok III. Konkrétne povinnosti Produkcie

1. Produkcia sa zaväzuje zabezpečiť vytvorenie umeleckých výkonov Výkonného umelca spolu s inými Výkonnými umelcami v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, a to konkrétne koncert:

Miesto: MsKS Michalovce, Nám. osloboditeľov 25, 071 01 Michalovce

Dňa: 10. December 2017 o 18.00 hod. (dĺžka trvania jedného koncertu je cca 100 minút)

2. Produkcia je povinná zabezpečiť účasť Výkonných umelcov v mieste konania koncertu v čase nevyhnutne potrebnom pred začiatkom koncertu, vrátane dopravy Výkonných umelcov a ich kompletného sprievodu. Produkcia je povinná zabezpečiť osvetlenie a ozvučenie koncertu vrátane dopravy na miesto konania koncertu v deň konania koncertu v čase podľa svojej voľby. Produkcia je povinná zabezpečiť dodanie a montáž osvetlenia a ozvučovacej techniky podľa svojej voľby v deň konania koncertu v čase podľa svojej voľby. Produkcia je však povinná splniť povinnosti podľa predchádzajúcich dvoch viet tak, aby bolo následne možné vykonať zvukovú skúšku v čase, ktorý určí Produkcia tak, aby Usporiadateľovi bolo umožnené v čase 30 minút pred začiatkom každého koncertu poskytnúť divákovi prístup do miesta koncertu.
4. Produkcia nie je povinná, len oprávnená, využiť technické, ozvučovacie, prípadne iné zariadenie dostupné v mieste konania koncertu. Produkcia zabezpečí osvetlenie a ozvučenie dodaným technickým vybavením na základe schváleného vizuálu koncertu, zvukovej a svetelnej réžie.
5. Produkcia je povinná zabezpečiť a zaplatiť honoráre a dopravu Výkonných umelcov do miesta konania koncertu a rovnako zabezpečiť a zaplatiť aj ubytovanie pre Výkonných umelcov, ak to bude nevyhnutne potrebné.
6. Produkcia dodá Usporiadateľovi za účelom propagácie koncertu vizuál, resp. plagáty a iné propagačné materiály, pričom Usporiadateľ je povinný za účelom propagácie koncertu použiť Produkciou poskytnuté materiály.
7. Usporiadateľ berie na vedomie a výslovne súhlasí s tým, že Produkcia je oprávnená plniť záväzky podľa tejto zmluvy aj prostredníctvom tretej osoby, resp. tretích osôb.
8. Produkcia je oboznámená a pozná priestory miesta konania koncertu v MsKS Michalovce.
9. Produkcia sa zaväzuje zabezpečiť predaj vstupeniek na koncert prostredníctvom predajnej siete Predpredaj.sk (www.predpredaj.sk) Usporiadateľ berie na vedomie, že za takýto predaj vstupeniek prináleží predajným sieťam provízia vo výške 7,2 % z celkového objemu predaných vstupeniek predaných prostredníctvom tejto predajnej siete.

**Článok IV.
Konkrétne povinnosti Usporiadateľa**

1. Usporiadateľ sa zaväzuje usporiadať koncert v spolupráci s Produkciou.
2. Usporiadateľ je povinný zabezpečiť miesto konania koncertu uvedené v Článku III. bod 1 tejto zmluvy, a to po dobu nevyhnutne nutnú na prípravu koncertu, počas koncertu a jeho likvidáciu, a to v čase od 14:30 hod. až do skončenia koncertu a úplného naloženia aparatury do prepravných automobilov.
Usporiadateľ je voči Produkcii povinný zabezpečiť aby:
 - miesto konania koncertu bolo vhodné pre vytvorenie umeleckých výkonov Výkonných umelcov
3. Usporiadateľ sa voči Produkcii osobitne zaväzuje zabezpečiť prístup do miesta konania koncertu v čase podľa Článku IV. bod 2 tejto zmluvy. Usporiadateľ je povinný zabezpečiť, aby v čase podľa predchádzajúcej vety do vykonania potrebného bolo Produkcii k dispozícii 4 fyzicky zdatné osoby za účelom prenosu a montáže predmetov nevyhnutných k realizácii koncertu. Tieto osoby musia byť Produkcii k dispozícii aj po skončení koncertu, t.j. najneskôr 15 minút po skončení koncertu do úplnej demontáže a úplného naloženia všetkých predmetov a súčastí koncertu do prepravných automobilov. Za montáž a demontáž vnesených predmetov zodpovedá Produkcia.
4. Usporiadateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť a súčinnosť elektrikára alebo inej kompetentnej osoby, ktorá zodpovedá za priestor vrátane prístupu a poskytnutia elektrickej energie v mieste konania koncertu od 15:00 hod. v deň začatia príprav a montáže koncertu..
5. Usporiadateľ je pri ovládaní osvetlenia koncertnej sály pred koncertom a po koncerte povinný postupovať v súlade s pokynmi Produkcie, t.j. na výslovný pokyn Produkcie zapínať/vypínať svetlo v koncertnej sále.
6. Usporiadateľ sa zaväzuje poskytnúť návštevníkom koncertu prístup do miesta konania koncertu (vpúšťanie divákov do sály) až na základe súhlasu Produkcie, po ukončení zvukovej skúšky a príprav koncertu.
7. Usporiadateľ zodpovedá za a je povinný zabezpečiť utvorenie vhodných podmienok na uskutočnenie podujatia, zachovania poriadku počas jeho priebehu, dodržanie príslušných autorskoprávných, daňových, zdravotno-hygienických, požiarnych, bezpečnostných a iných právnych predpisov a umožnenie výkonu dozoru na to oprávneným orgánom.
8. Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť získanie/udelenie všetkých prípadne potrebných povolení, schválení, súhlasov a rozhodnutí orgánov verejnej správy a kontrolných orgánov potrebných k usporiadaniu koncertu (t.j. iných ako uvedených v bode 7 tohto článku tejto zmluvy).
9. Usporiadateľ je povinný vyhradiť pre potreby umiestnenia zvukovej réžie a osvetľovacej réžie miesta v sále podľa pokynov Produkcie.
10. Usporiadateľ je voči Produkcii povinný zabezpečiť pri vstupe do miesta konania koncertu alebo na inom mieste určenom po dohode s Produkciou umiestnenie 2 stolov s 2 stoličkami za účelom predaja CD nosičov výkonných umelcov a ďalších propagačných predmetov.
11. Usporiadateľ berie na vedomie, že reklamnú a marketingovú propagáciu koncertu zabezpečuje Produkcia (Okrem propagácie, ktorú si obe strany vzájomne odsúhlasia), a v tejto súvislosti má Produkcia výhradné právo propagovať v mieste konania koncertu (v koncertnej sále, vo vstupných priestoroch (vestibul, predsálie a pod.)) svojich reklamných a marketingových partnerov, a to spôsobom podľa svojej voľby. Usporiadateľ je oprávnený usporiadať koncert za podpory vlastných sponzorov. Na propagáciu akýchkoľvek prípadných partnerov Usporiadateľa, ktorých reklamu je Usporiadateľ oprávnený umiestniť v mieste konania koncertov s výnimkou pódia a bezprostredne prilahlých plôch pódia (v týchto priestoroch Usporiadateľ nie je oprávnený umiestniť žiadne reklamné logá, slogany ani iné formy reklamy), je Usporiadateľ povinný vopred získať písomný súhlas Produkcie. Usporiadateľ je oprávnený propagovať svojich prípadných reklamných partnerov a sponzorov len na základe písomnej dohody s Produkciou a výlučne Produkciou odsúhlaseným spôsobom.

12. Usporiadateľ je oprávnený realizovať lokálnu propagáciu koncertu, a to prostredníctvom lokálnej inzercie, výlepom plagátov alebo iným vhodným spôsobom podľa dostupných možností Usporiadateľa, pričom sa zaväzuje použiť na akékoľvek reklamné a marketingové účely propagácie koncertu výhradne vizuál, ktorý Usporiadateľovi dodá Produkcia. Na umiestnenie reklamných partnerov Usporiadateľa vo vlastnej mediálnej kampani realizovanej Usporiadateľom na jeho účet alebo na akékoľvek zmeny vizuálu, je Usporiadateľ povinný vyžiadať si písomný súhlas od Produkcie.

13. Usporiadateľ nie je oprávnený umelecké výkony Výkonného umelca a iných Výkonných umelcov profesiobálne zaznamenať a umožniť ich zaznamenanie. Profesionálne zaznamenať Výkonných umelcov je Usporiadateľ oprávnený, jedine po písomnom odsúhlasení Produkcie. (netýka sa nahrávania prostredníctvom divákov na mobilné telefóny).

Usporiadateľ sa voči Produkcii zaväzuje vykonať všetky potrebné opatrenia, ktoré od neho možno rozumne požadovať, aby nedošlo k ohrozeniu alebo porušeniu práva na ochranu osobnosti Výkonných umelcov vrátane ich autorských práv a ich práv výkonných umelcov.

Usporiadateľ sa zaväzuje dbať na to, aby prítomné osoby:

- vyhotovovali záznamy a/alebo obrazové snímky primeraným spôsobom bez rozporu s oprávnenými záujmami Výkonných umelcov (s výnimkou použitia na úradné účely);
- nepostupovali v rozpore s bežným využitím hudobných diel s textom/bez textu resp. umeleckých výkonov;
- v podstatnej miere nenarušili priebeh koncertu, a najmä aby pri tom nerušili Výkonných umelcov pri vytváraní ich umeleckých výkonov, pri príprave a skončení a súvisiacom odpočinku.

14. Usporiadateľ sa zaväzuje, že nebude vyhotovovať akýkoľvek obrazový a/alebo zvukový a/alebo zvukovo-obrazový záznam umeleckých výkonov vytváraných počas koncertu a rovnako nebude živé umelecké výkony vytvárané počas koncertu prenášať akýmkoľvek spôsobom mimo priestoru koncertnej sály (napr. na obrazové plátno nachádzajúce sa v/alebo mimo koncertnej sály a pod.). Výnimka z tohto zákazu je možná po dohode s Produkciou.

15. Usporiadateľ je povinný zakázať vstup na koncert osobám, ktoré javia známky požitia alkoholických nápojov a pri ktorých je možné predpokladať, že by mohli ohroziť riadny priebeh koncertu.

16. Usporiadateľ sa zaväzuje Produkcii poskytnúť uzamykateľné a stavebne oddelené v prípade potreby vykúrené šatne, každú s minimálne jednou elektrickou zásuvkou 220 V. Tieto šatne musia byť prístupné po celú dobu koncertu, od príchodu produkcie, techniky, Výkonných umelcov v deň konania sa koncertu až do odjazdu automobilov s technikou, a to výlučne pre Výkonných umelcov, Produkciu a ich sprievod. Minimálne 2 z uvedených šatní musia obsahovať zrkadlo a umývadlo s tečúcou vodou a musia byť situované v rámci možností v minimálnom dosahu toaliet.

17. Usporiadateľ sa zaväzuje pre potreby Produkcie a Výkonných umelcov poskytnúť catering podľa vzájomnej dohody zmluvných strán a v súlade s Riderom, ktorý tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy.

18. Usporiadateľ je povinný oboznámiť Produkciu v primeranom čase pred začatím koncertu s nevyhnutnými usporiadateľskými, prevádzkovými, technickými a bezpečnostno-technickými, hygienickými, protifajčiarskymi a inými protitoxikomanskými opatreniami, ktoré môžu ovplyvniť vytvorenie umeleckých výkonov a/alebo bezpečnú účasť Výkonných umelcov v procese vytvárania umeleckých výkonov. Usporiadateľ sa voči Produkcii zaväzuje zabezpečiť nerušené tvorivé prostredie pre vytvorenie umeleckých výkonov na koncerte.

19. Usporiadateľ zabezpečí, aby do priestorov pre Produkciu a Výkonných umelcov nevnikali cudzie osoby a aby sa v čase prípravy a realizácie koncertov v týchto priestoroch nenachádzali žiadne osoby okrem Produkcie, realizačného tímu a Výkonných umelcov. Výnimku tvoria iba osoby poverené Usporiadateľom.

20. Usporiadateľ je povinný zabezpečiť predaj vstupeniek na koncert **v obvyklých predpredajných miestach koncertov v danom meste, t.j. v tomto prípade v pokladni MsKS (Námestie osloboditeľov 25, Michalovce)** na 3. poschodí v čase od 8.00 - do 15.30.

Po 15.30 je možné vstupenky na kultúrne podujatia zakúpiť v pokladni kina v čase premietania, pričom provízia za predaj vstupeniek je zahrnutá v odplate usporiadateľa podľa Článku V. tejto zmluvy.

Článok V. Odplata

1. Zmluvné strany sa dohodli na odplate, ktorú obdrží každá zmluvná strana ako odmenu za splnenie svojich povinností z tejto zmluvy, a to nasledovne:

Základom odplaty zmluvných strán je celková výška peňažnej sumy získanej predajom vstupeniek na koncert (vstupné), z ktorej budú odrátané nasledovné náklady:

- poplatky uhradené Produkciou v prospech SOZA, a to vo výške podľa vyúčtovania Produkcie.

Suma, ktorá vznikne po odpočítaní vyššie uvedených nákladov, bude následne rozdelená ako odplata pre zmluvné strany v pomere 90% tejto sumy v prospech Produkcie a 10% tejto sumy v prospech Usporiadateľa.

Vstupenky dané do predaja budú v hodnote: 15,-- EUR/ks (slovom: pätnásť EUR/ks) V tejto odplate sú zahrnuté všetky ostatné náklady zmluvných strán, ktoré nie sú uvedené vyššie.

Produkcia nie je platcom DPH, čiastka je konečná.

2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe rozdelenia a vysporiadania odmeny uvedenej v odseku 1 tohto článku zmluvy:

Usporiadateľ získa peňažné prostriedky z predaja vstupeniek podľa Článku IV. bod 20 tejto zmluvy. Usporiadateľ je povinný zaslať Produkcii v lehote 7 pracovných dní odo dňa konania sa koncertu a obdržania vyúčtovania predaja vyúčtovanie získaných peňažných prostriedkov. Produkcie je povinná zaslať Usporiadateľovi preukázateľné náklady Produkcie za poplatky v prospech SOZA, na základe ktorého pripraví Usporiadateľ v lehote 3 pracovných dní od doručenia vyúčtovania zo strany Produkcie konečné vyúčtovanie koncertu, ktoré bez zbytočného odkladu zašle Produkcii a ktoré bude obsahovať najmä:

- Celkovú výšku peňažnej sumy získanej predajom vstupeniek na koncert;
- Náklady Produkcie podľa vyúčtovania nákladov Produkcie (poplatky pre SOZA);
- Konečnú výšku odmeny pre každú zmluvnú stranu v súlade s Článku V. bod 1 tejto zmluvy.

Produkcia vystaví faktúru Usporiadateľovi na vyúčtovanie odmeny.

3. Zmluvná strana vystavujúca faktúru je povinná vystaviť faktúru v súlade s právnymi predpismi SR. V prípade, ak vystavená faktúra nebude obsahovať zákonom vyžadované náležitosti, je zmluvná strana, ktorej bola faktúra doručená oprávnená takúto faktúru vrátiť na opravu, pričom lehota splatnosti v takomto prípade neplynie, a začína znova plynúť doručením opravenej faktúry. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť vystavenej faktúry bude 14 dní odo dňa jej doručenia.

Článok VI Autorské právo

1. Produkcia sa zaväzuje požiadať a získať súhlas na použitie hudobných diel s textom/bez textu chránených Autorským zákonom ich vykonaním podľa tejto zmluvy a zaplatiť odmenu za ich použitie, to všetko vo vzťahu k Ochrannému zväzu autorskému (SOZA), v súlade s jeho povinnosťou - zodpovednosťou za dodržiavanie autorskoprávných predpisov resp. zabezpečiť dodržanie tejto povinnosti iným spôsobom.

Článok VII. Doba uzavretia zmluvy. Ukončenie zmluvy.

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do splnenia záväzkov v nej uvedených.
2. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení aplikácie ustanovenia § 589 Obchodného zákonníka, a teda žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená túto zmluvu vypovedať, s výnimkou prípadu ochorenia na strane Výkonného umelca, a to bez nároku na náhradu škody a uplatňovanie sankcií voči Produkcii.
3. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Usporiadateľ je oprávnený túto zmluvu zrušiť zaplatením odstupného. V takom prípade sa táto zmluva ruší od doby svojho uzavretia, keď Usporiadateľ oznámi Produkcii, že toto právo využíva a určené odstupné zaplatí. Odstupné predstavuje: v dobe viac ako 60 dní pred dňom koncertu čiastku vo výške 1.000 Eur a v čase kratšom ako 60 dní sumu vo výške 2000 Eur.
4. Zmluvné strany sú oprávnené predčasne ukončiť túto zmluvu písomnou dohodou.

5. Produkcia je oprávnená odprieť alebo prerušiť zabezpečenie vytvorenia umeleckých výkonov až do odstránenia porušenia povinnosti zo strany Usporiadateľa a/alebo po neodstránení porušenia povinnosti ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej Usporiadateľovi Produkciou odstúpiť od tejto zmluvy, ak Usporiadateľ poruší ktorúkoľvek z jeho povinností uvedených v Článku IV. tejto zmluvy; nárok Produkcie na náhradu škody a na zaplatenie zmluvnej pokuty v plnej výške tým nie je dotknutý.
6. V prípade neuskutočnenia koncertu v dôsledku hrubého porušenia povinnosti podľa tejto zmluvy Usporiadateľom je tento povinný uhradiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu podľa článku VIII. Tejto zmluvy, pričom nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý; okolnosti vylučujúce zodpovednosť vylučujú povinnosť platiť zmluvnú pokutu. V prípade nekonania sa koncertu z dôvodu vyššej moci na strane Usporiadateľa (okolnosti vylučujúce zodpovednosť), je Usporiadateľ povinný uhradiť Produkcii všetky náklady, ktoré Produkcia vynaložila v súvislosti s plnením tejto zmluvy, a to nezávisle od toho, ktorá zo zmluvných strán ich mala v prípade konania koncertu znášať. V prípade nekonania sa koncertu z dôvodu vyššej moci sa Produkcia zaväzuje dohodnúť sa s Usporiadateľom na náhradnom termíne koncertu.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ táto zmluva vyššie nestanovuje niečo iné, v prípade, ak jedna zmluvná strana podstatným spôsobom poruší svoju povinnosť podľa tejto zmluvy, toto porušenie neodstráni ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej jej druhou zmluvnou stranou a toto porušenie nie je spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť, druhá zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť. Zmluvné strany sa dohodli, že ak na strane Produkcie nedôjde k zaisteniu predvedenia umeleckého výkonu Výkonných umelcov v súlade s článkom II. bodu 1 tejto zmluvy z dôvodov spôsobených Produkciou, považuje sa to za podstatné porušenie povinnosti podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že na strane Usporiadateľa sa za podstatné porušenie zmluvy považuje porušenie povinností uvedených v článku IV bod 2.
8. Ak sa stalo plnenie Produkcie po uzavretí tejto zmluvy nemožným, povinnosť Produkcie zanikne, pričom je povinná nahradiť Usporiadateľovi vzniknutú škodu podľa tejto zmluvy iba v prípade, ak nemožnosť plnenia bola spôsobená zavineným porušením jeho povinností. Každá zo zmluvných strán je povinná bez zbytočného odkladu po tom, čo sa dozvie o skutočnosti, ktorá robí jej plnenie nemožným, oznámiť to druhej zmluvnej strane; inak zodpovedá za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane tým, že nebola včas o nemožnosti upovedomená.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah zmluvy budú považovať za dôverný, rovnako ako všetky informácie, s ktorými sa oboznámia zmluvné strany v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Zmluvné strany nie sú oprávnené oboznamovať s nimi tretie osoby s výnimkou povinností stanovených platnými právnymi predpismi, resp. povinností vyplývajúcich Usporiadateľovi zo zmlúv s tretími osobami týkajúcich sa programu ako aj poskytovania informácií jej dcérskym spoločnostiam, materským spoločnostiam, pridruženým spoločnostiam alebo poradcom, zaviazaným zachovávať dôvernosť v tomto rozsahu. Povinnosť zmluvu zverejniť týmto nie je nijako dotknutá.

Článok IX. Záverečné ustanovenia.

1. Pre zmluvné strany sú rozhodné ustanovenia dohodnuté v tejto zmluve. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa však dohodli na vylúčení aplikácie ustanovení § 578, § 579 a § 584 Obchodného zákonníka. Táto zmluva (vrátane jej výkladu, platnosti, plnenia, následkov jej porušenia a jej ukončenia) sa spravuje slovenským právom.
2. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z toho jeden obdrží Produkcia a dva Usporiadateľ.
3. Originál zmluvy je vyhotovený v slovenskom jazyku, a tento je pre zmluvné strany záväzný.
4. Túto zmluvu, pokiaľ nestanovuje niečo iné, je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných číslovaných a datovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným z dôvodu rozporu so zákonom, ostatné ustanovenia ostávajú naďalej v platnosti a zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na takej zmene dotknutého ustanovenia, aby nová úprava bola čo najbližšia úprave pôvodnej. Pokiaľ sa v tejto zmluve uvádza, že niektoré jej nepodstatné časti budú medzi zmluvnými stranami dohodnuté dodatočne po jej uzavretí (resp. táto zmluva umožňuje takýto výklad), zmluvné strany vyhlasujú, že sa pred uzavretím tejto zmluvy dohodli na tom, že táto skutočnosť nemá vplyv na platnosť či účinnosť ostatných ustanovení

tejto zmluvy. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany previesť na tretiu osobu alebo tretie osoby právo a/alebo pohľadávku (a to ani za účelom zabezpečenia) vzniknutú, vyplývajúcu alebo súvisiacu s touto zmluvou (vrátane náhrady škody a vydania bezdôvodného obohatenia).

6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na potvrdenie toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú snažiť riešiť zmiernou cestou.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a stáva sa účinnou nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle MsKS ~~Dotný Kubín~~ **MICHALOVCE**
9. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého znenia zmluvy. Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.

V Bratislave dňa 24.8.2014

.....
Mgr. Miriama Kalamarova, spinomocnenec oz

Produkcia

V dňa MICHALOVCIACH 25.8.2014

Phur. Milada Tomkova
Riaditeľka MsKS Michal

Usporiadateľ

Príloha č. 1

Bližšia špecifikácia Výkonného umelca a iných Výkonných umelcov

1. Simona Martausová - spev;
2. kapela v zložení:
Martin Gašpar - kontrabas
Igor Ajdži Sabo - bicie
Martin Zajko - gitara, ukulele, mandolína
Šefan Lengyel - el. gitara, lap steel gitara
Martin Wittgruber - klávesy, akordeon
3. Dievčenský spevácky zbor pod vedením dirigenta Adriána Kokoša

V Bratislave
24.8.2014

Mgr. Miriam
preuseu OZ

Produkcia

V dňa
MICHALOVCIACH 25.8.2017
F
Riaditeľka MsKS Michalovce
Usporiadateľ

Príloha č. 2
Bližšia špecifikácia technických podmienok

Pódium:

- ideálne rozmery sú 10 x 8 m (v prípade menšieho rozmeru pódia je potrebné zaslať nákres pódia s rozmermi)
- čierne skiny na bokoch, čierny zadný horizont

Pódium je potrebné po inštalácii zvukovej a svetelnej aparatury povysávať.

Potrebná električka:

1x trojfázová zásuvka 380V/63A

1x trojfázová zásuvka 380V/32A

Usporiadateľ je povinný vyhradiť pre Produkciu pre potreby umiestnenia zvukovej réžie a osvetľovacej réžie 6 miest v strede posledného radu sály a 6 miest v strede predposledného radu, avšak nie pod balkónom. V prípade sály s balkónom je potrebné umiestniť pulty obsluhy pred balkónom (cca 2 tretina sály). Alebo dohodnúť miesta na umiestnenie zvukového pultu s Produkciou.

Usporiadateľ je povinný zabezpečiť stoly pod pulty obsluhy svetiel a zvuku.

Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť prístup do miesta konania koncertu v deň koncertu podľa dohody s Produkciou, najneskôr však o 11:00. Tento čas môže byť spresnený a zmenený najneskôr 1 deň vopred, a to telefonicky Produkciou.

Usporiadateľ je povinný zabezpečiť, aby v uvedenom čase do vykonania potrebného bolo Produkcii k dispozícii 4 fyzicky zdatných osôb za účelom prenosu a montáže predmetov nevyhnutných k realizácii koncertu. Tieto osoby musia byť Produkcii k dispozícii aj po skončení koncertu, t.j. najneskôr 15 minút po skončení koncertu do úplnej demontáže a úplného naloženia všetkých predmetov a súčastí koncertu do prepravných automobilov.

Usporiadateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť miestnej technickej obsluhy sály a elektrikára v čase od príchodu techniky Produkcie až do doby jej odchodu.

Usporiadateľ je povinný zabezpečiť strážené parkovanie pred a počas koncertu až do odjazdu všetkých automobilov.

Šatne:

Usporiadateľ sa zaväzuje Produkcii poskytnúť uzamykateľné a stavebne oddelené šatne každú s minimálne jednou elektrickou zásuvkou 220 V, a to v počte 3 miestností pre celkovo 26 osôb. Tieto šatne musia byť prístupné po celú dobu koncertu, ako aj v dobe od 11:00 hod v deň konania sa koncertu až do odjazdu automobilov s technikou a to výlučne pre technický personál, Výkonných umelcov, Produkciu a ich sprievod. Minimálne 2 z uvedených šatní musia obsahovať zrkadlo a umývadlo s tečúcou vodou, minimálne jedna musí byť situovaná v rámci možností v minimálnom dosahu toaliet.

Usporiadateľ sa súčasne s poskytnutím šatní podľa tohto bodu zaväzuje poskytnúť produkcii 10 čistých froté uterákov.

Príloha č. 3

Rider – SIMA Martausová a Dievčenský spevácky zbor SRO

Usporiadateľ je povinný zabezpečiť:

ŠATNE:

Prosíme zabezpečiť 3 šatne a to:

- pre výkonného umelca – Simona Martausová
- pre kapelu, techniku (kapacita 7 osôb)
- pre Dievčenský spevácky zbor Slovenského rozhlasu (15 osôb - dievčat)

VYBAVENIE ŠATNÍ:

Všetky šatne musia byť :

- uzamykateľné a osvetlené (v prípade, že nie je možné šatňu uzamknúť, je potrebné zabezpečiť stráženie)
- zariadené sedením - stôl, dostatočné množstvo stoličiek

Šatňa Simony Martausovej

- 1 x uterák
- veľké zrkadlo
- vešiak na kostýmy

Šatňa kapely

- veľké zrkadlo
- vešiak na kostýmy

Šatňa zboru

- vešiaky, aspoň dve zrkadlá

OBČERSTVENIE V ŠATNIACH:

V ČASE PRED ZVUKOVOU SKÚŠKOU A PRED VYSTÚPENÍM:

- Drobné občerstvenie
- Ovocie
- pitný režim (neperlivé nechladené minerálky, káva čaj)
 - papierové obrúsky, poháre, príbory, tanieri
- teplé jedlo po koncerte (podľa dohody so zástupcom umelca)

V Bratislave dňa 24. 8. 2017

.....
Mgr. Mária Kalamárová, splnomocnenec, oz

Produkcia

V dňa MICHALOVCIACH 15.8.2017

.....
PhDr. Milada Tomková
Riaditeľka MsKS Michalovce

Usporiadateľ